

تحقیق میں نئی نسل میں آپ ممتاز ہیں۔ لکھتے رہیے۔  
امید ہے آپ کا مزاج بخیر ہوگا۔

مخلص گیاں چند

(۱۷)

19/25 اندرا نگر، بکنو۔ 226016

۲۹ اگست ۱۹۹۷ء

محی تسلیم آپ کا ۲۲ اگست کا کارڈ کل ملا۔ ”نوادرات تحقیق“ کچھ دن قبل ملی تھی جس کی رسید میں نے بھیج دی۔ کثرت کار کی وجہ سے اس پیش بہا کتاب کا جلد مطالعہ نہیں کر پاؤں گا۔ اس لیے اس تصنیف پر مضمون لکھنے سے معذرت چاہتا ہوں۔ یوں بھی آپ کی تحریر کے لیے تعارف کی ضرورت نہیں۔ امید ہے آپ بخیر ہوں گے۔

مخلص گیاں چند

۹۔ مختار الدین احمد آرزو (پروفیسر)

ڈاکٹر مختار الدین احمد بین الاقوامی شہرت یافتہ عربی اور اردو کے صف اول کے محقق و نقاد، معروف دانش ور اور بلند پایہ مصنف تھے۔ آرزو ۱۲ نومبر ۱۹۲۳ء کو پٹنہ (بہار) میں پیدا ہوئے۔ انھوں نے کم و بیش پانچ دہوں تک عربی زبان و ادب اور اردو کے مصنف اور محقق و نقاد کی حیثیت سے پیش بہا خدمات انجام دیں۔ عربی زبان و ادب تو مختار صاحب کا اختصاصی موضوع تھا جس میں موصوف نے متعدد گراں قدر کتابیں تصنیف کیں۔ اس کے پہلو پہ پہلو جہاں تک مختار احمد صاحب کی اردو خدمات کا تعلق ہے ’کرل کتھا‘، (بہ اشتراک مالک رام) ’احوال غالب‘، ’تذکرہ آرزو‘، ’تذکرہ حیدری‘ اور نظیر صدیقی کے خطوط جیسی کتابیں ان سے یادگار ہیں۔

۱۹۹۹ء میں بہار کے گورنر اخلاق الرحمن قدوانی نے جو دہاں کی جامعات کے چانسلر بھی تھے، ڈاکٹر مختار صاحب کو تین سال کے لیے، مولانا مظہر الحق عربی و فارسی یونیورسٹی کا وائس چانسلر مقرر کیا تھا۔ پروفیسر آرزو نے ۳۰ جون ۲۰۱۰ء میں داعی اجل کو لبیک کہا۔ ان کی وفات پر خاکسار نے درج ذیل تاریخی قطعات لکھے تھے جو حیدر آباد کے روزنامہ ”اعتماد“ کے ادبی ایڈیشن (مورخہ ۲۰۱۰ء) میں شائع ہوئے۔

(۲)

(۱)

آرزو بھی اٹھے اب اثر  
دوسرا ایسا عالم کہاں  
سالِ رحلت بہ شکلِ دعا  
”زیب مختار دیں با جتاں“

مختار دیں رخصت ہوئے  
اُن کا کہا اب خاک سُن  
تاریخ اثر ہاتھ کہے  
”مختار عند اللہ“ سُن

راقم الحروف کے ہاں مختار الدین احمد صاحب کے پانچ خطوط محفوظ ہیں۔ خاکسار کے نام پہلا خط موصوف نے

۲۳ مارچ ۱۹۸۹ء میری کتاب ”دکنی کی تین مثنویاں“ کی رسید کے طور پر لکھتے ہوئے اپنے تاثرات کا اظہار کیا تھا۔ اور آخری خط مورخہ ۵ فروری ۱۹۹۶ء میں انھوں نے میری کتاب ”تحقیقی نقوش“ کے نہ ملنے کا تذکرہ کیا تھا۔ بعد ازاں اپنی وفات سے سات سال قبل انھوں نے اپنی کتاب ”نظیر صدیقی کے خطوط“ ارسال کرتے ہوئے لکھا تھا۔ ”مشفق کرم محمد علی اثر صاحب کے مطالعے کے لیے۔“ مختار الدین احمد

راقم کو پروفیسر مختار الدین احمد صاحب کو دیکھنے اور ان سے گفتگو کرنے کی سعادت حاصل نہیں ہوئی۔ پروفیسر آرزو نے خاکسار کے نام ایک خط (نمبر ۲) میں مکاتیب کی اہمیت و افادیت پر روشنی ڈالی ہے۔

(۱)

Nazima Manzil  
4/286 Amir Nishan Road,  
Dodhpur, Aligarh-202001

۸۹/۳/۲۳

مکرمی ڈاکٹر محمد علی صاحب۔ السلام علیکم۔

آپ کی کتاب ”دکنی کی تین مثنویاں“ ملی، یا دفرائی اور کرم فرمائی کے لیے ممنون ہوں۔ ان شعرا سے دور کی یاد اللہ تعالیٰ اب ان کی مثنویاں اور آپ کے قلم بند کیے ہوئے ان کے حالات پڑھ کر ان سے کچھ قربت محسوس ہوئی۔  
آپ مبارکباد کے مستحق ہیں کہ ان قدیم منظومات کو بوجہ احسن پیش کیا۔  
علاقت کا حال سن کر انھیں ہوا۔ مولیٰ تعالیٰ آپ کو شفاء کا ملہ عطا فرمائے کہ آپ بہت عرصے تک علم و ادب کی خدمت کر سکیں۔

قاضی عبدالودود صاحب بیربر پٹنہ اور رشید احمد صدیقی صاحب کے خطوط اگر آپ کے دوستوں بزرگوں کے پاس ہوں تو اصل یا نسخہ بھیج کر ممنون فرمائیں۔ نصیر الدین ہاشمی صاحب کے اعزاء سے ضرور دریافت کیجئے۔ مرحوم کی ان لوگوں سے خط کتابت تھی۔ وقار ظلیل صاحب کو ادبیات اردو کے پتے پر اس سلسلے میں لکھا تھا جواب نہ آیا، کیا اب ان کا تعلق اس ادارے سے نہیں ہے؟ لیکن یہ سب بعد کی باتیں ہیں۔ پہلے تو آپ جلد تندرست ہو جائیں۔

اس کتاب کی وساطت سے آپ کے بزرگوں کی اور آپ کی تصویر بھی دیکھ لی۔ آپ کی تصویر بہت پرانی تو نہیں ہے؟ امید ہے آپ بخیر وعافیت ہوں گے۔ یہ خط جواب طلب نہیں ہے۔ صرف آپ کی کتاب کی رسید ہے۔ والسلام  
مختار الدین احمد

(۲)

Nazima Manzil  
4/286 Amir Nishan Road,  
Dodhpur, Aligarh-202001

۹۱/۷/۱۶

مکرمی ڈاکٹر محمد علی اثر صاحب۔ السلام علیکم۔

میں جولائی کے اوائل میں ایک کانفرنس میں شرکت کے لیے عمان مارون چلا گیا تھا۔ واپسی پر ڈاکٹر سید معین الدین

تحقیق، جام شورو، شمارہ: ۲۰/۱۲/۲۰۰۱ء

بہت دنوں سے آپ کی خیر و عافیت معلوم ہونے لگی تھی اس لیے یہ موقع غنیمت جان کر خیریت جوئی کا یہ خط لکھ رہا ہوں۔ دو سطروں میں اپنی خیر و عافیت لکھ بھیجیں۔ اس طرح عقیل صاحب کے خط پہنچنے کی رسید بھی مل جائے گی، اس لیے کہ ڈاک کی حالت بہت سقیم ہے اور کوئی حکومت بھی آجائے اس محکمے کی حالت زار وہی رہتی ہے جو پہلے تھی، بلکہ حالت بدتر ہو جاتی ہے۔ ایک بار شمس الرحمن فاروقی صاحب کو میں نے دہلی ایک خط بھیجا، ان کے آفیشل پتے پر، لفظ دہلی سے واپس آ گیا کہ مکتوب الیہ کا پتہ نہ مل سکا۔ میں نے فاروقی صاحب کو یہ لطیفہ لکھ بھیجا، محفوظ ہوئے ہوں گے۔

ذکر صاحب نے خود مجھ سے کہا کہ جب وہ بہار کے گورنر تھے، عابد حسین صاحب یا کسی دوست کا خط واپس ہو گیا کہ مکتوب الیہ کا پتہ مکمل نہیں ہے۔ اس لیے اسے Trace نہیں کیا جا سکا۔ اپنے علمی حالات و کوائف سے مطلع فرمائیے۔ آج کل کیا کر رہے ہیں۔ کیا لکھ رہے ہیں۔ سال دو سال کے عرصے میں کیا مضامین لکھے اور کہاں شائع ہوئے۔

قاضی عبدالودود صاحب اور رشید احمد صدیقی کے خطوط مرتب کر رہا ہوں، پہلے بھی کبھی لکھا ہوگا آپ کو ان کے خطوط آپ کے یا آپ کے واقف کاروں میں کسی کے پاس ہوں تو اصل یا عکس ضرور بھیجئے۔ مولانا سید مناظر احسن گیلانی کے خطوط بھی زیر ترتیب ہیں۔ لوگ عام طور پر خطوط کی اہمیت سے واقف نہیں ہیں۔ بعض مرتبہ انسان خطوط میں وہ سب کچھ لکھ دیتا ہے جو عام طور پر اپنے مضامین یا کتابوں میں نہیں لکھتا، بعض لوگوں کے کچھ خطوط معلومات کے لحاظ سے پورے مضمون پر بھاری ہوتے ہیں۔ آپ مجھ سے کس حد تک متفق ہیں؟ امید ہے حراج گرامی بخیر ہوگا۔ والسلام

مخلص  
عقیل الدین احمد

(۳)

Nazima Manzil  
4/286 Amir Nishan Road,  
Dodhpur, Aligarh-202001

علی گڑھ  
۹۵/۲/۷ء

مکرمی جناب ڈاکٹر صاحب۔ السلام علیکم  
کل ہماری زبان (۸ فروری) کا شمارہ ملا۔ آپ کے مضمون سے اکبر الدین صدیقی صاحب کی وفات کی خبر ملی بہت رنج ہوا۔ بڑے نیک اور اچھے انسان تھے، بہت محبت کرنے والے دوست اور اردو کے بڑے کامیاب مصنف، خدا ان کی تربت پر اپنی مغفرت کے پھول برسائے۔  
آپ نے ان چوتھے اچھے مضمون لکھا ہے، ہر طرح سے جامع و مانع۔ ان کی سیرت پر بھی روشنی پڑ گئی ہیں اور ان کی تصانیف کے بارے میں بھی اطلاع مل جاتی ہیں۔

میں جب حیدر آباد جاتا تو ان سے ملنے کی ضرورت کو شش کرتا۔ ان سے خط کتابت بھی تھی۔ جب کسی کتاب کی تحقیق، جام شورو، شمارہ ۲۰: ۱/۲۰۱۲ء

ضرورت ہوتی تو انھیں لکھتا وہ حاصل کر کے بھیج دیتے۔ اب اس طرح کے لوگ ہم میں حال خال ہیں۔ ان پر تو سب رنگ ۱ یا کسی رسالے کا خاص نمبر نکالے۔ آپ کے مضمون کے تراشے آپ کے مضامین کے فائل کے لئے بھیج رہا ہوں۔

ڈاکٹر معین الدین عقیل صاحب خیرت سے ہیں جاپان سے ان کے خط آتے رہتے ہیں۔

امید ہے کہ آپ بخیر ہوں گے۔ والسلام

مختار الدین احمد

(۴)

Nazima Manzil

4/286 Amir Nishan Road,

Dodhpur, Aligarh-202001

۹۵/۳/۵

مکرمی ڈاکٹر محمد علی اثر صاحب۔ السلام علیکم

کل شنبہ کی شام کو عقیل صاحب کا لفظ موصول ہوا۔ آپ کے نام بھی ایک خط ہے جسے کل سوموار کو ڈاک کی سپرد کر رہا ہوں۔

اکبر الدین صدیقی مرحوم پر آپ کا مضمون پڑھ کر کچھ دن پہلے، ایک خط آپ کو لکھا تھا ملا ہوگا۔ خدا کرے آپ ہر طرح بخیر وعافیت ہوں۔ والسلام

مختار الدین احمد

(۵)

Nazima Manzil

4/286 Amir Nishan Road,

Dodhpur, Aligarh-202001

۹۶/۲/۵

مکرمی ڈاکٹر محمد علی اثر صاحب۔ السلام علیکم

عقیل صاحب کا خط ملا اور آپ کا رقعہ بھی۔ ممنون ہوا۔ آپ کی کتاب ”تحقیقی نقوش“ مجھے نہیں ملی۔ ورنہ ملتے ہی رسید اور شکریہ کا خط بھیجتا۔ آپ کی کتاب تو میرے بڑے کام کی تھی۔ میں بہت شوق سے پڑھتا اور اسے محفوظ رکھتا۔ ڈاک کا حال بہت برا ہے۔

آپ نے ”ادیب“ کا شمارہ جنوری تا جون ۹۵ء طلب کیا ہے، میرے پاس ابھی حال ہی میں آیا ہے، اپنا نسخہ بھیج رہا ہوں، میں پھر مرزا خلیل احمد بیک صاحب سے منگوا لوں گا۔ رسید سے مطلع کیجئے گا۔

علاقت کے باوجود آپ تصنیف و تالیف کے کام میں مصروف ہیں۔ اس اطلاع سے بہت خوشی ہوئی۔ خدا آپ کو صحت دے کہ آپ اپنا ادبی کام اور زبان ذوق و شوق سے کرتے رہیں۔

امید آپ بخیر ہوں گے۔ والسلام

مختار الدین احمد